

HK PHIL × TAI KWUN
CHAMBER MUSIC SERIES

VALENTINE'S SERENADE

港樂 × 大館
室樂音樂會系列
情人節浪漫曲

Christopher Moyse 莫思卓

TRUMPET 小號

Robert Smith 施樂百

TRUMPET 小號

Lin Jiang 江藺

HORN 圓號

Jarod Vermette 韋雅樂

TROMBONE 長號

Paul Luxenberg 雷科斯

TUBA 大號

10
FEB 2025

MON
7:30PM

大館賽馬會立方
JC Cube, Tai Kwun

港樂 × 大館：室樂音樂會系列

情人節浪漫曲

HK PHIL × TAI KWUN: CHAMBER MUSIC SERIES

Valentine's Serenade

莫思卓 | 小號

施樂百 | 小號

江蘭 | 圓號

韋雅樂 | 長號

雷科斯 | 大號

Christopher Moyses | Trumpet

Robert Smith | Trumpet

Lin Jiang | Horn

Jarod Vermette | Trombone

Paul Luxenberg | Tuba

道蘭德 (巴恩斯改編)

《回來吧，我柔美的愛情》

JOHN DOWLAND (arr. WALTER BARNES)

Come Again, Sweet Love

拜爾特 (賴興巴赫改編)

《約翰現在來吻我吧》

WILLIAM BYRD (arr. BILL REICHENBACH)

John, Come Kiss Me Now

法納比 (豪沃思改編)

《幻想、玩具與夢》

GILES FARNABY (arr. ELGAR HOWARTH)

Fancies, Toyes and Dreams

- I. 古老的小西班牙舞曲
- II. 他的安睡
- III. 告訴我，達芙妮
- IV. 一件玩具
- V. 夢
- VI. 新薩呼舞

- I. The Old Spagnoletta
- II. His Rest
- III. Tell me Daphne
- IV. A Toye
- V. The Dreame
- VI. The New Sa-Hoo

浦契尼 (米爾斯改編)

《波希米亞人》：當我走到街上
(穆塞塔的華爾滋)

GIACOMO PUCCINI (arr. FRED MILLS)

La bohème: Quando m'en vo
(Musetta's Waltz)



請關掉手提電話及其他電子裝置
Please turn off your mobile phone
and other electronic devices



演奏期間請保持安靜
Please keep noise to a minimum
during the performance



請留待整首樂曲完結後才報以掌聲
Please reserve your applause until
the end of the entire performance



請勿拍照、錄音或錄影
No photography, recording or filming



請與同行者共享場刊
Please share your programme
with your companion



請勿飲食
No eating or drinking

伊和德

第三銅管五重奏

- I. 中庸的快板
- II. 間奏曲
- IV. 活潑地

占士·漢納 (豪沃思改編)

《鐵達尼號》：愛無止境

伯恩斯坦 (蓋爾改編)

《夢斷城西》組曲

- II. 有事即將發生
- III. 瑪莉亞
- IV. 今夜
- VII. 我真美麗

華勒 (諾里斯改編)

《不再失禮》

約翰·連儂與保羅·麥卡尼

(戴德里克改編)

《你需要的就是愛》

VICTOR EWALD

Brass Quintet no. 3

- I. Allegro Moderato
- II. Intermezzo
- IV. Vivo

JAMES HORNER (arr. JACK GALE)

Titanic: My Heart Will Go On

LEONARD BERNSTEIN (arr. JACK GALE)

West Side Story Suite

- II. Something's Coming
- III. Maria
- IV. Tonight
- VII. I Feel Pretty

THOMAS "FATS" WALLER (arr. LEE NORRIS)

Ain't Misbehavin'

JOHN LENNON and **PAUL McCARTNEY**

(arr. CHRISTOPHER DEDRICK)

All You Need Is Love



觀眾問卷調查 AUDIENCE SURVEY

歡迎掃描 QR 碼填寫網上問卷，有機會獲贈港樂音樂會門票兩張！

資料絕對保密，只供港樂使用。感謝閣下的寶貴意見。

Scan the QR code to complete an online survey and get a chance to win two HK Phil concert tickets. The information collected will be kept confidential and used solely by the HK Phil. Thank you very much for your valuable feedback.

道蘭德 (1563-1626)

(巴恩斯改編)

《回來吧，我柔美的愛情》

拜爾特 (1540-1623)

(賴興巴赫改編)

《約翰現在來吻我吧》

法納比 (1563-1640)

(豪沃思改編)

《幻想、玩具與夢》

- I. 古老的小西班牙舞曲
- II. 他的安睡
- III. 告訴我，達芙妮
- IV. 一件玩具
- V. 夢
- VI. 新薩呼舞

「我的小玩意，是來自我心靈的珍寶」，偉大的英國魯特琴演奏家道蘭德曾開玩笑說。這位藝術家自稱「永遠是道蘭德，永遠是悲傷」，但他的音樂往往和他的說法大相逕庭。然而，這可能是身在都鐸時代的他經過精心計算的公關行為。道蘭德是一位具有創業精神的音樂家，他雖然四處遊歷，但始終維持在倫敦的出版業務。沒有人能完全確定他是在都柏林附近或是倫敦出生，但可以肯定的是，他的事業曾把他帶到法國、意大利、德國，甚至丹麥王室（他在那裏享有豐厚薪酬，據說還可能是位英國間諜）。1612年，他回到詹姆士一世的斯圖亞特宮廷，當時宮廷有幾位魯特琴演奏家，他是其中之一。

1626年2月20日，道蘭德被安葬在倫敦聖安教堂的墓地，他的音樂具有國際視野和想像，英國都鐸宮廷向外開放，其音樂（無論是道蘭德還是和他同期的拜爾特和法納比）吸收了當時歐洲的最新潮流，同時也散

發着一種令人著迷、充滿激情的悲傷——這種情感幾個世紀以來一直吸引着其支持者。正如布烈頓所言，「內省憂鬱，是伊麗莎白時代性格的核心」。

我們將聆聽三位著名編曲者為銅管樂合奏改編的三首「小玩意」（其實形容為「珍寶」或更貼切）。道蘭德的歌曲《回來吧，我柔美的愛情》最早於1597年出版，歌詞赤裸呈現感官之愛，並流露對人終須一死的感慨：「看見、聽見、觸碰、親吻、死亡/與你再次水乳交融。」拜爾特的《約翰現在來吻我吧》則來自著名的《菲茨威廉小鍵琴曲集》，這是1562年至1612年間鍵盤音樂的瑰寶，現存於劍橋的菲茨威廉博物館。拜爾特選用了一首活潑的（可能是蘇格蘭）舞曲旋律，並寫了一系列天馬行空的變奏。

在《幻想、玩具與夢》中，英國指揮家及小號手豪沃思揀選法納比為古鍵琴所作的六首短曲，改編成一部銅管樂組曲。這是一場小型的伊麗莎白時代巡禮，包含了關於睡眠、遊戲、宮廷愛情（〈告訴我，達芙妮〉）、夢境的意象，以及隆重的〈古老的小西班牙舞曲〉，最後以宮廷狩獵的特有呼聲——「薩呼！」作結。

浦契尼 (1858–1924)

(米爾斯改編)

《波希米亞人》：當我走到街上 (穆塞塔的華爾滋)

當浦契尼將亨利·穆傑的《波希米亞生涯》改編為歌劇《波希米亞人》，並於1896年2月1日在都靈皇家劇院首演時，誰也無法預料這部作品會成為世界上最備受愛戴的歌劇之一。一位早期劇評人曾寫道：「《波希米亞人》即使能在觀眾心中留低些少印象，也不會在歌劇史上留下重要痕跡。」如果說，世界並不認同這個看法，也確實沒有錯。

故事是這樣的：大約在1830年巴黎某處的平安夜，拉丁區的街道上滿是狂歡的人群。在屋頂和煙囪間的一個冰凍的閣樓，一群身無分文的學生（或稱「波希米亞人」）正笑對寒冬。詩人羅道夫為了取暖，把自己的劇本手稿燒掉，小提琴家蕭納德則不得不為一隻被寵壞的鸚鵡演奏音樂來維持生計。他們一致認為，在莫姆斯咖啡館裏會更溫暖和舒適。但錢從何來？啊，他們會想出辦法的。

在咖啡館那邊，馬切洛的前女友穆塞塔卻是個截然不同的女孩。她以令人驚艷的〈當我走到街上〉（又稱〈穆塞塔的華爾滋〉）出場，誓要贏回馬切洛的心意，並把他徹底迷住。這是純粹的誘惑，加上一首令人無法忘懷的旋律——這正是浦契尼拿手好戲。

伊和德 (1860–1935)

降D大調第三銅管五重奏，op. 7

- I. 中庸的快板
- II. 間奏曲
- IV. 活潑地

一位作曲家可以在特定領域中擁有重要地位，但卻可能在更廣泛的音樂世界中被完全忽略——伊和德便是如此。《格羅夫音樂與音樂家辭典》的多個版本均未有收錄有關他的條目，但他的四首銅管五重奏卻是銅管合奏曲目中的基石——現在甚至還有一個匈牙利銅管樂團以他的名字命名。伊和德出身於一個德國工程師家族，他們在彼得大帝時期遷居俄羅斯。他延續了家族傳統，成為聖彼得堡土木工程學院的教授，後來擔任聖彼得堡建築師協會官方期刊的編輯。但他同時是一位優秀的業餘大提琴家，也曾經在聖彼得堡音樂學院跟隨大提琴名家達維多夫學習，此外，他還懂得演奏短號。

因此，1880年代中期開始，他成為木材大亨兼出版商貝拉耶夫每周室樂聚會的常客，是位受歡迎的賓客。貝拉耶夫的伏特加酒源源遞上，伊和德亦與化學教授鮑羅丁和海軍軍官林姆斯基-高沙可夫把酒交流。儘管晚宴有專業音樂家參與，亦無損大家對業餘音樂家的尊重，更無阻貝拉耶夫圈子中的兼職作曲家們創作出極具個性特色的音樂。伊和德並非僅僅是位「周末作曲家」：他曾深入俄羅斯鄉村採集民歌，創作弦樂室樂，後來還學習演奏圓號。1898年，他甚至曾為一首向貝拉耶夫致敬的弦樂四重奏寫過一段變奏曲，合寫此曲的其他作曲家還包括林姆斯基-高沙可夫、格拉祖諾夫、利亞多夫和斯克里亞賓等。

伊和德的四首銅管五重奏很可能是為了在貝拉耶夫家中演出而創作的，大約在1912年完成，最初編制為兩支短號、中音號、上低音號和大號（伊和德自己亦可能演過）。然而，第三銅管五重奏（作品7）在伊和德生前從未出版，事實上，直至作曲家的女婿（當時已定居美國）在1964年公開手稿之前，此作幾乎不為人知。音樂屬於晚期俄羅斯帝國聖彼得堡的世界，其主題帶有鮮明不過的斯拉夫風格。這部迷你交響曲的第一樂章充滿抒情和宏廣的氣息，頗具貝拉耶夫圈子中的新星——年輕的格拉祖諾夫的風範。

流暢的〈間奏曲〉的中央部分是一段較快的諧謔曲式，但結尾仍然莊嚴。在終曲中，隨着伊和德逐漸加快速度，樂曲亦推進至歡慶響亮的終結。

占士·漢納 (1953–2015)

（蓋爾改編）

《鐵達尼號》：愛無止境

這個故事你一定耳熟能詳。1997年，導演占士金馬倫集結了12名深海潛水員、五百萬加侖的水、最先進的電腦特效，以及兩億美元的製作費，實現了他的夢想——將一場英國海難改編成一個窮小子與富家小姐的淒美愛情故事。《鐵達尼號》當時打破了所有票房紀錄。而當里安納度·狄卡比奧沉入海底，全球觀眾拿着手帕啜泣時，奧斯卡留意到，最震撼人心的特效其實來自占士·漢納的配樂——席琳·迪翁一唱出高亢動人的《愛無止境》，瞬即令占士·漢納這首情歌成為經典。

伯恩斯坦 (1918–1990)

(蓋爾改編)

《夢斷城西》銅管五重奏組曲

II. 有事即將發生

III. 瑪莉亞

IV. 今夜

VII. 我真美麗

百老匯的音樂劇成敗通常取決於首演當晚的評論。那麼，當《夢斷城西》於1957年9月26日在百老匯首演時，紐約媒體是如何評價這部由作曲家伯恩斯坦、作詞家桑德咸、編劇勞倫茲和編舞羅賓斯共同創作的音樂劇？一位評論家宣稱，這是一種「大膽的嶄新音樂劇形式」；而令人生畏的劇評家愛金生則說，「一部深刻動人的劇作，醜陋如城市的弱肉強食，又充滿憐憫、溫柔和寬恕。」《先驅論壇報》的卡爾盛讚道：「這是我們十幾季以來見過最狂野、不安和的激動人心的舞蹈節奏……舞蹈就是精粹。」

這些評論確實無可爭辯。羅賓斯扣人心弦的編舞讓背景設定於紐約貧民區的《羅密歐與茱麗葉》改編版本不僅是一部家庭劇，或純粹是一部改編自歌劇的作品。不過，如果沒有伯恩斯坦的音樂，這一切均無法實現。《夢斷城西》的舞蹈音樂不僅是用來娛樂，它是整個戲劇中不可或缺的一部分。1960年，伯恩斯坦選取了其中幾段舞曲，稱之為「交響舞曲」，並重新編寫成為一首充滿震撼力的管弦組曲。

事實上，整個樂譜中都充滿了強烈的節奏能量，無論是演唱還是跳舞。在古典音樂廳中，伯恩斯坦的音樂已經成為最時髦、最酷、最清晰明確的美國音樂典範——就算樂評發現樂曲參考了柴可夫斯基、貝多芬、華格納，甚至貝爾格的音樂。一個樂章甚至被

命名為「賦格」——這種最老舊、最學術的音樂形式。這位身兼指揮家、作曲家、表演家、鋼琴家、教授、派對動物、家庭男人、同性戀者、異性戀者、激進分子、優雅紳士、天真的人、波士頓人和紐約人等多重身份的音樂家，甚至容許他的樂手在一個小節中引用《皇帝》協奏曲，下一小節便輕輕打響手指。

紐約長號手蓋爾改編的這首銅管五重奏按時間順序講述故事。意大利裔美國幫派「噴射機幫」和波多黎各幫派「鯊魚幫」之間的衝突令氣氛繃緊，在〈有事即將發生〉中，局勢持續升溫，並在令人狂喜的〈瑪莉亞〉中得到解放。剛剛墜入愛河的東尼以輕柔的節奏，表達了對他心愛的瑪莉亞的驚奇與喜悅，節奏隱含拉丁文化的根源。〈今夜〉則是他們的愛情二重唱，小號代表瑪莉亞的聲線，而圓號則代表東尼。

喜劇圓舞曲〈我真美麗〉的輕快節奏帶來一個短暫的輕鬆時刻。隨着悲劇逐漸接近結局：刀光劍影，槍聲響起，戲劇進入高潮時，瑪莉亞和倖存者只能懷着希望，期望世界變得更加包容。伯恩斯坦在這首曲中呼應了華格納和馬勒的風格——但從頭到尾，你都無法忘記故事發生的地點：紐約西區那條破敗的高架橋下。

華勒 (1904–1943)

(諾里斯改編)

《不再失禮》

約翰·連儂 (1940–1980)

與保羅·麥卡尼 (1942年生)

(戴德里克改編)

《你需要的就是愛》

音樂會的尾聲，我們以兩首已經打破地域文化界限，全球風行的流行曲作結。《不再失禮》最初於1929年首次亮相，是紐約哈林區音樂劇《康妮的熱朱古力》的一首插曲。偉大的爵士小號手路易斯·阿姆斯壯在舞台上現場演奏這首曲子（華勒以口傳的方式教他旋律）。此曲後來成為阿姆斯壯的經典

之一——正如他自己所說，「這是那種可以讓你揮灑自如、隨心演奏的歌曲之一。」

另一方面，樂隊披頭四清楚知道他們只有一次機會去打動全球觀眾。1967年6月25日，他們在世界首個跨國多衛星直播節目《我們的世界》中現場表演，向四億觀眾獻藝。這是一個重要的夜晚，製作人喬治·馬田與約翰·連儂攜手將一首簡單、令人難忘的旋律融入一個多層次的迷幻音樂織體中，跨越了文化與時代的界限。整場演出中有完整的管弦樂團、預錄的人聲以及大型銅管樂隊，但製作上的先進技術，又或是向巴赫、格倫·米勒、《綠袖子》以及《馬賽曲》等致敬的豐富音樂，統統都無法掩蓋一個事實——約翰·連儂與保羅·麥卡尼向世界傳遞的信息簡單有力：《你需要的就是愛》。

樂曲介紹由 Richard Bratby 撰寫，陳嘉惠翻譯



Photo: Keith Hiro

莫思卓 小號

香港管弦樂團聯合首席小號莫思卓於2005年，自皇家音樂學院（倫敦）、曼克頓音樂學院畢業及於英國皇家音樂學院完成研究生課程程度，隨即受艾度·迪華特之聘加入香港管弦樂團小號部。莫思卓師承史密夫、郭尼、蘇利雲、白靈士頓、阿茲白特、史萊爾和華特臣。他曾以客席首席小號身份與多個樂團合作演出，包括首爾愛樂樂團、新加坡交響樂團、哈雷管弦樂團、阿爾斯特樂團、馬來西亞愛樂樂團、澳門樂團等。

莫思卓任教於香港演藝學院、香港浸會大學和香港中文大學。他獲頒皇家音樂學院副院士榮銜，表揚他作為畢業生「在音樂專業做出重大貢獻」。



Photo: Keith Hiro

施樂百 小號

生於英國，施樂百成長於鄰近伯明翰的一個小鎮。自8歲起學習小號，2013年以一等榮譽畢業於倫敦皇家音樂學院。在倫敦就學期間，施樂百已在室樂領域嶄露頭角，以自由音樂家身份與英國多個主要管弦樂團合作，包括愛樂樂團、伯明翰市立交響樂團、般尼茅夫交響樂團、倫敦交響樂團、蘇格蘭歌劇院及蘇格蘭皇家國家管弦樂團。他曾以試用期身份擔任倫敦交響樂團第三小號及蘇格蘭歌劇院首席小號，最近亦試奏皇家蘇格蘭歌劇院副首席小號，並獲得聘用。

2015年，施樂百獲得香港管弦樂團的職位後移居香港。自搬家以來，他曾隨港樂及以自由音樂家身份在亞洲各地及更遠的地方演出。除管弦樂工作外，施樂百還定期與香港管弦樂團銅管五重奏合作，並於2023年被任命為香港中文大學深圳音樂學院的教師。2023年，施樂百被選為皇家音樂學院副院士。



Photo: Keith Hiro

江蘭 圓號

香港管弦樂團首席圓號江蘭是同輩圓號演奏家中獲公認為最具才華的其中一位。1986年生於上海，五歲時隨家人移居澳洲，十歲開始學習圓號。他先後於墨爾本史高哲學院及維多利亞藝術學院學習，再於墨爾本大學取得音樂學士榮譽學位。

轉投港樂擔任首席圓號後，與世界各地樂團合作演出，包括澳洲室樂團、悉尼交響樂團、墨爾本交響樂團、紐約愛樂樂團、首爾交響樂團、澳洲世界樂團、亞洲愛樂樂團、維也納交響樂團、達拉斯交響樂團等；曾合作過的指揮大師包括梅狄、馬捷爾、梅塔、梵志登等。



Photo: Eric Hong

韋雅樂 長號

韋雅樂於1996年加入港樂擔任首席長號，當時他年僅20歲。多次夥拍港樂擔任獨奏，包括2023年在梵志登指揮下演奏譚盾的長號協奏曲，2002年演奏布瑞華的協奏曲及1997年演奏法蘭克·馬田的敘事曲等。韋雅樂曾以客席首席身份與KBS交響樂團、香港小交響樂團及九州交響樂團一同演出，亦曾與波士頓交響樂團及美國的肖托夸交響樂團合作。他為美國鄧肯活音樂中心1995年及1996年的獎學金得主，同時曾為美國史波利圖藝術節管弦樂團及新英格蘭愛樂的團員。

韋雅樂出生於美國麻省的韋伯拉漢，十歲開始跟隨波德哥斯基開始學習長號，旋即於西麻省青年交響協奏曲大賽中勝出；其後在新英格蘭音樂學院和波士頓大學師隨博德和巴倫繼續進修。韋雅樂現任教於香港浸會大學及香港中文大學。



Photo: Eric Hong

雷科斯 大號

香港管弦樂團首席大號雷科斯不斷突破古典大號演奏職業界限，並將這項樂器的演奏藝術推向新高度。他演出無數，包括在滿座的香港文化中心音樂廳，與香港管弦樂團合作演奏約翰·威廉斯的大號協奏曲，在深圳音樂廳舉辦了一場由大號與管風琴共同演繹的全巴赫作品獨奏音樂會。此外，他與香港管弦樂團錄製的全套華格納《尼伯龍的指環》更是屢獲殊榮。

雷科斯出生於美國加利福尼亞，在那開啟了他的音樂之路，並在茱莉亞音樂學院取得學士和碩士學位。自2001年起，擔任香港管弦樂團的首席大號樂手，現正擔任香港中文大學（深圳）兼任講師，並任教於香港演藝學院、香港中文大學及香港浸會大學。

港樂即將上演的音樂會 HK PHIL UPCOMING CONCERTS

14 & 15
FEB 2025

Fri 8pm
Sat 5pm
CC
\$680 \$540 \$400 \$260

太古音樂大師系列 梵志登 | 拉赫曼尼諾夫第二交響曲 Swire Maestro Series Jaap | Rachmaninov 2

姚思豪 小提琴協奏曲 (亞洲首演)
拉赫曼尼諾夫 第二交響曲
Raymond YIU Violin Concerto (Asia Premiere)
RACHMANINOV Symphony no. 2

梵志登, 指揮
柳愛莎, 小提琴
Jaap van Zweden, conductor
Esther Yoo, violin

19 & 22
FEB 2025

Wed & Sat 8pm
CC
\$1980 \$1480 \$980 \$580

勞力士榮譽呈獻 考夫曼歌劇盛會 Rolex Proudly Presents Jonas Kaufmann Opera Gala

傲視同儕的德國-奧地利歌劇家考夫曼, 將於其首度訪港的演出與港樂合作。音樂會中的詠嘆調均來自考夫曼的拿手好戲, 他演唱的角色包括《托斯卡》的卡卡拉多西、《阿依達》的拉達梅斯、《卡門》的唐荷西, 以及《杜蘭朵》的卡拉富等。

This concert showcases favourite arias from some of Kaufmann's signature roles, including Cavaradossi in *Tosca*, Radamès in *Aida*, Don José in *Carmen*, and Calaf in *Turandot*.

利達, 指揮
考夫曼, 男高音
Jochen Rieder, conductor
Jonas Kaufmann, tenor

23
FEB 2025

Sun 3pm
HKU
\$320 \$220

港樂×港大繆思樂季 牛牛與港樂弦樂五重奏 HK Phil×HKU MUSE Niu Niu & HK Phil String Quintet

蕭邦 (荷夫曼改編) 第一鋼琴協奏曲
舒伯特 鋼琴五重奏, 「鱈魚」
CHOPIN (arr. HOFMANN) Piano Concerto no. 1
SCHUBERT Piano Quintet, Trout

牛牛, 鋼琴
王敬, 小提琴
王亮, 小提琴
凌顯祐, 中提琴
鮑力卓, 大提琴
林達僑, 低音大提琴
Niu Niu, piano
Jing Wang, violin
Wang Liang, violin
Andrew Ling, viola
Richard Bamping, cello
George Lomdaridze, double bass

28 FEB 2025
Fri 8pm

1 MAR 2025
Sat 8pm
TM
\$350 \$250 \$150

太古家+賞系列 港樂×陳美齡: 親子音樂會 Swire Family Series HK Phil×Agnes Chan: Songs for the Children

著名歌手陳美齡的美妙歌聲將貫穿一段段發人深省的小故事, 曲目包括其經典金曲《歸來的燕子》、《因為幸福已經在身邊》、家傳戶曉的世界兒歌及管弦樂作品, 以及由音樂創作人伍卓賢精心改編的金曲串燒。

Don't miss this delightful musical journey featuring Agnes Chan's classic hits *Returning Swallows* and *Happiness is Already Right Next to You*, interwoven with her captivating stories, beloved global children's songs, and vibrant medleys arranged by composer Ng Cheuk-yin!

廖國敏, 指揮
陳美齡, 歌手/講者
香港兒童合唱團
Lio Kuokman, conductor
Agnes Chan, vocalist/speaker
The Hong Kong Children's Choir

13
MAR 2025

Thu 8pm
CC
\$880 \$700 \$520 \$380

加蒂 | 馬勒三 Daniele Gatti | Mahler 3

馬勒 第三交響曲
MAHLER Symphony no. 3

加蒂, 指揮
洛茜爾, 女中音
香港管弦樂團合唱團女聲部
香港兒童合唱團
Daniele Gatti, conductor
Michèle Losier, mezzo-soprano
Ladies of The Hong Kong Philharmonic Chorus
The Hong Kong Children's Choir

門票於城市售票網公开发售
AVAILABLE AT URBTIX www.urbtix.hk

CC = 香港文化中心音樂廳 Hong Kong Cultural Centre Concert Hall
HKU = 香港大學李兆基會議中心大會堂 Grand Hall, Lee Shau Kee Lecture Centre, HKU
TM = 屯門大會堂演奏廳 Tuen Mun Town Hall Auditorium